

總監月報

GOVERNOR'S MONTHLY LETTER



第2期 中華民國101年8月號 NO.2 AUG. 2012 國際扶輪3490地區 Rotary International District 3490



【本期要目】

地區總監的話
拾穗點滴
分享扶輪豐富
活動預告

留住現職社員 迎接新社員
2012-13訓練會紀實
各區及各社近況消息分享
2012-2013 「扶輪有愛」全國攝影比賽



網站上訊息

國際扶輪社長
田中作次的講詞及新聞
請上網察看
[www.rotary.org](http://www.rotary.org/president)
/president

敬愛的扶輪社員夥伴們，

扶輪是什麼？當我問扶輪社員這問題時，得到的答案經常是模糊的。可是當我拿這個問題問我自己時，我也必須思考才能回答。8 月是扶輪的社員及擴展月，我希望全體扶輪社員對於何謂扶輪及為什麼要加入扶輪這兩個問題，都能給外界統一的訊息。

增加社員的關鍵在於要讓每位扶輪社員深信以身為扶輪社員為樂，並且把這種榮感傳遞給其他人。在扶輪，我們素來謙虛，往往不對外聲張我們的成就。

但是我們必須讓我們周圍的人及世界知道這些成就。

每位扶輪社員都有過突出、意義非凡的一刻。有些人稱之為「扶輪時刻」(Rotary Moment)。我相信，和其他人分享那一刻是非常重要的事。事實資料及數字所能傳達的畢竟有所侷限，分享個人經驗卻能打開心扉，建立友誼。

這就是為什麼我決定製作一些訊息作為例子，我稱之為「扶輪時刻」。你可以用這些一分鐘及三分鐘的訊息，以與你親身有關的方式來回答「扶輪是什麼？」這個問題。這些訊息將協助你談談曾經參與的計畫、那些計畫對你的社區有何幫助、以及對你而言最有意義的是什麼。

為了讓扶輪更茁壯，我們需要更多社員。但是除非社員相信這些扶輪組織的好處並能和其他人分享那種熱忱，否則擴大扶輪不會有意義。

如果每位扶輪社員都以作為扶輪社員為樂，並對於何謂扶輪這一問題散佈清晰、統一的訊息——如果全世界各地的每個扶輪社員都能身兼自己的公關——結合起來的整體效果將會非常宏大。這些訊息範例將幫助我們清楚地把我們的熱忱傳達給其他人。如此一來，將會增加新社員及更有效防止社員流失。

這些訊息可從www.rotary.org/tellingyourstory 免費下載，扶輪社員們也可以在shop.rotary.org 購買其他社員擴展的材料。我相信生活之目的在於助人及貢獻社會。一旦扶輪社員們開始使用這些訊息範例，世界將更瞭解扶輪在如何促進人們過那種生活。我鼓勵你們把自己的「扶輪時刻」分享給其他扶輪社員及非扶輪社員知道。

田中作次 田中作次
國際扶輪社長

Contents 目錄



R. I. 社長文告

2 留住現職社員迎接新社員

扶輪轉動

3 學習扶輪事務 努力全以赴

分享扶輪豐富

4 一人捐一物 聯誼兼社服 弱兒得課輔 困境破繭出

7 側錄：聯合社會服務的美麗倩影

8 特別的公共形象展現

9 土城中央社與日本岡山中央社的戀愛史

11 滿月圓 記趣

12 3490聯合單車俱樂部挑戰花東縱谷200K特訓記

15 坪林胡桶古道登山行

18 桂川授証行（2012）

20 社區服務：兒童福慧夏令營

活動預告，精彩別錯過！

21 2012-2013 「扶輪有愛」全國攝影比賽

22 各分區各社 活動跑馬燈

扶輪有您真好！

23 國際扶輪3490地區2012年07月社員出席報告表

封底內《總監月報》稿約

編輯發行

發行人 地區總監 林慶明 D.G. Young

副發行人 地區秘書 張志賢 D.S. Camera

地區刊物編輯委員會編輯主委 邱梅桂 P.P. Rose

執行編輯 紀婷云

發行所 國際扶輪3490地區2012-2013年度總監辦事處

地 址 970花蓮市美八街17號

電 話 (03)823-3611 傳真 (03)823-3616

E-Mail ri3490.gov1213@gmail.com <http://www.rid3490.org.tw>

美編/製版/印刷 雁山彩色印刷有限公司



留住現職社員迎接新社員

社員是國際扶輪的基石，如果沒有足夠的社員，扶輪社就無法對社區提供服務。各扶輪社的社長及社員委員會主委，將肩負著引進新社員，並協助現職社員繼續留在社內的重大任務。

然而此重責大任，並非僅僅只是社長及主委的個人責任而已，尚有賴全體現職社員通力合作，積極且有作為，故如何招募優質的新社員誠為各社當務之急。

開放新的職業分類，可協助社友從我們所在的社區，找出多元的專業及事業人士(潛在的扶輪社友)，推薦給我們的扶輪社，諸如：當地企業家、同業公會、商業會、工業會、中小企業協會、區域政府的辦公室各級主管、扶輪基金會的前受獎人、扶輪青年服務團員及前團員等……皆是我們邀請的目標。

新社友入社前，必須先強調成為扶輪社友的好處與責任。入社儀式務求隆重與溫馨，尤其是要重視對新社友家人及推薦介紹人的邀請。

對於新社友的訓練是不可或缺。建議訓練計劃應涵蓋至少三個主題：

揭曉五大服務的機會、扶輪政策及程序、介紹本社，地區及國際扶輪的傳統。

建議每一位新社友，皆能在該社得到至少一位保姆(導師)的引領及照顧，務必在最短的時間了解我扶輪的內涵。

留住所有的現職社友，亦是各社的另一個重大課題。一個扶輪社，如果有許多經驗豐富且積極的社友，必然可以吸收並激勵未來的潛在社友，同時也才能增加本社從事各項服務工作能力。

建議的策略為：檢討扶輪社計劃，以確保所有計劃仍然與扶輪社社友相關；舉辦持續教育的會議讓社友們瞭解扶輪社活動，地區及國際扶輪現況；定期舉行扶輪社社務行政會議，來討論扶輪社社友們想要繼續及改變的扶輪社活動。

今年地區各社社員留住與成長的目標為：現職社員留住率95%以上；社員成長10%以上(每社至少5名)；地區目標總人數達3000名以上。

誠摯的盼望，能在各分區助理總監(A.G)、地區副秘書(D.V.S)、及各社社長偕同全體社友的支持下，完成以上創造歷史的劃時代目標，此一榮耀將是屬於大家的，且讓我們拭目以待！



學習扶輪事務 努力全以赴

— 07月21日執秘研習會

撰文者：羅東中區扶輪社

帶著一顆學習的心，輕裝整備前往台北天成飯店，國際扶輪3490地區總監林慶明Young特別為3490地區所有執行秘書所舉辦的研習會。

上午的課程邀請花蓮新荷扶輪社剛卸任的社長曾菊櫻I.P.P. Sakura為我們講解地區總監獎勵各扶輪



社及社長實施辦法。I.P.P. Sakura曾說，總監「有想到」，和社長「想得到」，中間還有二個字，那就是「要靠執秘做到」。扶輪事務繁雜，除了行政事務外，好像永遠有做不完的工作。告訴各位執秘無論如何一定要成功！也許做得不夠好！但是我們大家全力以赴！

午間用餐時間，主辦單位特別提供別具風味的午餐，每位執秘個個都能侃侃而談，深入淺出分享經驗。

下午的課程，由地區為大家詳述，如何了解R.I.網站，談到R.I.社員事務入口，深入探討社員資料編輯及修改、與 TRF 捐獻等，相關RI 須知的所有行政事務。

這次的研習會，我深感受益良多，首先感謝總監百忙中全程的參與，再次謝謝大家。

一人捐一物 聯誼兼社服 弱兒得課輔 困境破繭出

——記新莊南區與3490網路社聯誼三芝捐物暨踏青活動

撰文者：新南社 周月卿P.P. Sharon

因緣巧妙結 聯誼作社服
馨窩捐物資 感悟新生活



中間為羅老師，左為新莊南區社，
右為3490地區網路社

初識網路社的Justin社長，是起因於在總監月報上三月的投稿，Justin對我提的觀念公益資訊平台及關懷卡的概念頗為認同，他也正在規劃上任後的社服活動，故而主動與我聯絡，而本屆我又正好接了服務計劃主委一職，故而互動頻繁。另，因透過一些新泰、三重地區的社福團體發放關懷卡給弱勢族群，其中一社工員的轉介，又認識特教老師羅素如。我和Justin共拜訪了羅老師三、四次，也陪我們Carol社長去過，我們都很感念她無私付出的精神。

八年來他們為了照顧三芝的弱勢家

庭，除了會務中心，先後成立：新生活環保休閒公益農場：致力於推動守護弱勢、守護健康與守護大地的「守護工程」。全場同仁力行環保素食，亦推出超值美味的義式蔬食餐飲供遊客享用。其所得扣除成本後，全數做為全數作為該協會服務北海岸地區弱勢家庭的社福基金。

馨窩二手公益商店：其成立目的主要是做為弱勢學子的生活體驗中心，亦是社區弱勢兒童的照顧平台。

聯合中心：主要為推展弱勢學子、成人免費課程服務之教學中心，亦為與士林地檢署合辦之北海岸司法保護據點，提供三芝、石門地區受困個案多元服務-急難救助、物資發放、心理諮商及法律諮詢等服務。

讚嘆新生活 立志護弱勢

辛苦助人路 扶輪來協助

談到新生活促進會的創立，必須從一群看遍人世貧病生死的特教老師談起。八年前負責人羅素如老師因為一念不忍，為了幫助弱勢單親的媽媽和身有殘疾的孩子們共組一個互相依存的共生家園，而租下了一個五千多坪蓋滿破舊雞舍的農場從此開始了一段漫長而辛苦的

助人之路。

八年來她們胼手胝足，從兩個人住在荒涼的農舍裡開始，月請一個三千元的工讀生，到今日，一年需支出1200萬。他們每日送出150個愛心素食便當，作將近一百個孩子的課輔，一年五節招待單親、身障的弱勢家庭至農場參訪，並發放給三芝八百多戶列冊在案的低收入戶白米、麵條等物資，羅老師自己則靠著特教老師的薪水維生，從不曾支領協會任何分毫薪資。甚至八年來還倒貼了近三百萬在協會的運作上，她的行為令人感佩萬分。

溫馨二手窩 弱兒得庇護

一人捐一物 困境破繭出

難得的是，在助貧這件事上，她也同樣發揮了自己紮實的教育理念。以二手公益商店馨窩而言，它並不是一個單純的二手商店，而是弱勢孩子們學習整理物品、販售商品的據點。此外出售所得，也全部作為三芝這群弱勢孩的課輔基金。

因著一份深切的認同，和我在扶輪一再提倡的環保理念，也因著我們Carol社長及網路社Justin社長的大力支持，我們共同策劃了這場結合社區服務(二手物資捐贈)和聯誼的三芝之旅。

秉持著過去熱心社服的新南傳統，七月「以服務促進和平」的年度一開跑，本社就接連辦了兩場的社區服務。不巧



新莊南區社和3490地區網路社聯誼照

的是，規劃之初，不曉得有近十個社友出國，本想改期，又顧慮是與友社的聯誼，更動不便，後來便如期舉行。

姊妹們真的都很棒，原以為可能只有十多人可以參加，殊料周六路勘時，有些周日不能來的社友也紛紛出現支持。所以兩天出席人次近四十人。姊妹們捐的物資幾乎快把二手商店塞爆了。

特別是我們可愛的Carol社長，幾乎把家當都搬來了。從漂亮的白方桌，到飲水機、電暖器一應俱全。I. P. P. Katty、P. P. Music、P. P. Sally、P. P. Angela、P. P. Lynn、P. P. Line、P. P. Amei、Flower、Cammie、Sumi、Special、Rita、Nicole、Lillian、Daling、Jane、Cherry、Gillian、CoCo、Sakura及我等姐妹們或捐多項物資或出席幫忙載人、拍照、作服務，多位姑爺寶眷也都出席參與或幫忙，真的很感動。社友還感謝我，安排這麼有意義的捐贈活動，一來銷掉家裡的庫藏，



馨窩捐贈

二來幫助了這些弱勢家庭的孩子，真的很棒。

其實作好事不一定要花很多錢，但一定要有心，希望各社社友如果興趣，也可以「到此一捐」，協助他們自立。也很感謝Jamie夫妻另捐了一萬元。

美味蔬食餐 鼓勵多茹素

農場理念棒 社友齊讚揚

在馨窩和網路社及我們的捐贈物資一起合影後，大家就一起去新生活農場參訪，羅老師的簡介令社友們感動萬分，我也頻頻拭淚。簡報完後我們便在此用餐。雖是素食的義大利餐，大家也都吃的津津有味，也能體會羅老師希望用美味的素食鼓勵更多人茹素的用心。飯後羅老師為我們介紹新生活農場的環境，從被蟲吃的坑坑點點的有機蔬菜，到完全無味的有機堆肥及環保酵素、環保飾品教室……等，這裡的一草一木、一磚一瓦都可看見其環保愛地球的理念實踐，令人萬分讚歎。

青山本不老 為雪白頭

新南網路社 聯袂共訪

稍事休息後，一行「車」便浩浩蕩蕩的往青山瀑布出發，我一馬當先去張貼激勵的紙條及kuso搞笑的路標，希望減輕社友們爬山的疲累。可惜我們社的諸多女將還是都半途陣亡了，害我在山頂左等右等等不到人，循線下山才發現一堆

人都就近下到清涼的溪水裡玩了，真遺憾，青山瀑布真的很美。我們社和網路社登頂的社長社友一起拍照聊天，下山後才發現我們可愛的社長還在山下等我們，就為了請我們大家吃一碗清涼的石花凍，足感心喔。

感謝姐妹們的踴躍出席，I.P.P. Katty、P.P. Sally，都還抱病帶著全家前來，P.P. Music也特別排開了其他行程來出席。這趟知性之旅大家都很开心也很感動，大家都覺得這樣的聯誼和踏青兼作社區服務真的很有意義，下次有機會一定要再多辦。

扶輪另捐贈 農場表感恩

尚欠載貨車 殷盼有緣人

此外，很感謝網路社預計要捐贈多部新電腦給新生活，作為弱勢孩子的課輔活動使用，其社友漂亮可愛的Elsa之前也捐了一批製圖的桌椅，社友們也一起捐了許多二手物資，非常謝謝這群年輕小伙子，你們可是扶輪未來的希望喔。

本社預計十月底也將有另外的捐贈活動，因本社社服活動甚多，經費已滿，但我們很希望可以團結幾個社一起幫新生活募到一台三噸半的貨車，幫助他們渡過他們眼前物資運送的難關，有興趣也尚有社服經費的社，很歡迎可以直接接洽羅老師。她的電話是:0980-158064，或洽新南社P.P.Sharon亦可。行動:0932-261958。



青山瀑布合影

側錄：聯合社會服務的美麗倩影

撰文者：網路社社長 黃俊欽 P. Justin

這一天上午，艷陽高照，我們與第三分區新莊南區扶輪社聯合做服務，感謝這些扶輪前輩給我們這些菜鳥一個學習的機會。第一站前往新生活社會福利發展促進會所屬的「馨窩」二手商店，捐贈二手物資。社友們忙著將捐贈物資擺放出來，大家快樂做公益，欣喜均掛在臉上，這一站真實感受愛在「馨窩」裡。

第二站來到新生活社會福利發展促進會所屬的庇護農場。

在觀賞影片和參觀農場當下，大家都連連讚嘆，因為所在之處，之前是臭氣沖天的雞舍，現在竟變成美麗的農場。這是一個非營利的公益家園，這裡的消費扣除必要支出後，全數用來幫助弱勢家庭，農場裡也聘用許多身心中度障礙的朋友，在這裡給他們學習與庇護所在。除了今天的生活物資之外，陸續還會有新舊電腦的捐贈，希望加上網路扶輪社社友的顧問及技術支援，能對新生活社會福利發展促進會有小小的幫助。

第三站大家放鬆身心靈來到了遠近馳名的青山瀑布步道。

沿著步道，可聽見潺潺流水聲，水質清澈見底，社友們興奮的脫鞋泡腳，帶給大家濃郁的涼意。走到終點，我們終於見到氣勢非凡而壯觀的瀑布，它背倚高大的竹子山，因此水量特別充沛，我們也不忘紛紛在此留下美麗的情影。

特別的公共形象展現

撰文者：土城中央社 社長 阮建茂 P. Paul



今年Paul在接任的第一次會議上，送出了一種讓我自己都覺得非常有意義的禮物，我所說的意義不是價格的高低，而是其實用性跟其中代表的意義，其中展現的是對事情的堅持：不是做就好，是要做到最好，不是自己爽就好，而是要讓人有感受。這就是扶輪在推廣的公共形象，要讓人家知道我們在做什麼，進而加入我們。

第一個意義是今年在第七分區助理總監 林佩穎A. G. Pauline的帶領下，我們第七分區四個社活動大部分是一起合辦，而且很多創新的新活動，包含：

- 1、全國育幼院運動會贊助
- 2、計程車的車身廣告
- 3、四社聯合贈送社友（棉被抱枕）

這三項活動都以不同方式，期許公共形象更能展現：四社團結的團結意義、公共形象推廣的方法改變、讓人有有用的感受。

相信今年第七分區一定會交出漂亮的成績單，第七分區四社的社長讓我們一起努力、加油。

土城中央社與日本岡山中央社 的戀愛史

—— 從友好社到姐妹社的歷程

撰文者：土城中央社 葉萌昌前社長 P.P. Thermo

在土城中央社授證15週年的6月26日終於與戀愛7年的日本岡山中央扶輪社締結為姐妹社。此次締結過程係本社第15任社長Valve與第16任社長Paul在強烈共識下，於去年9月到日本岡山中央社參加授證典禮時，向現任的荒木社長、山下幹事正式提出締結姐妹社願望。同時，日本岡山中央社的江原前社長、小武守前社長、武用前國際主委等數位扶輪前輩的強烈促成下，終於結成這千世良緣。

回想七年前我對國際扶輪運作似懂非懂的狀況下，接到第八屆Plastics社長

任命我擔任扶輪社國際委員會主委，當時感受到責任重大，立即思考如何推動國際主委的工作。首先經由輔仁大學劉教授(我的日文老師)的引見，我們於2005年7月參加日本岡山中央社的例會，在這次的交流過程中接受到當時 孚田社長熱誠接待，讓我們驚喜感動萬分！

為了更進一步加強兩社相互瞭解，在第十屆Case社長的帶領下，一行二十餘位社友與寶眷，從關西空港後沿淡路島、四國，一路學習唱著桃太郎兒歌(岡山為桃太郎傳說的發源地)，前往參加每

五年一次的岡山中央社授證20周年慶典；當時Case前社長獲邀上臺致詞，面對近200位日本社員與來賓，他不疾不徐的祝賀演講營得滿堂采。隔日，岡山中央社特地安排，我們一行參觀備前時期武士刀製作的博物館，讓我們似乎歷身於日本武士



在I. P. D. G. Andy與C. P. Yico的見證下締結姐妹社



這次的交流活動不僅促進了兩社社員間彼此的瞭解與互動，或許也加深了渴望下次交流的契機。

如此往來，兩社在七年間以「友好社」持續互動，惺惺相惜，終於步入締結姐妹社的禮堂，在當天

時代，同時我們也參觀武用國際主委的備前燒工作坊日本傳統土窯及珍貴的陶藝作品，備前燒之珍貴是由於燒製的木材必須使用日本赤松這樣的高級樹材，並且製作工續繁複而細膩，在這文化的薰風吹拂下我們每個人都陶醉了，且此行更是讓兩社感受到國際交流收穫豐富的經驗。

當本社進入「夢想成真」的扶輪年代，我特別邀請日本岡山中央社參加本社12周年授證慶典，亦安排來訪社員參加P.D.G. Surgeon羅東博愛醫院的醫學交流活動，因為「醫生」行業為日本岡山中央社的特色，日本河田病院的山下龍子副院長亦特別安排蒞臨本社演講，演講之「日本老人失智症」主題，以日本人老人安養的過程為借鏡，讓我們進一步瞭解老人化社會所面臨的各項問題；

I. P. D. G. Andy及與會來賓的祝福與見證下完成兩社間，長長久久扶輪事業的經營交流誓約，這份如獲知己的喜悅與珍貴感動，我們定會悉心維護、細水長流。



兩社社長在慶祝會上歡欣舞動

滿月圓 記趣

撰文者：頭前社秘書CPA夫人 鄭秀華

氣象預報說週日天氣不穩定，一早起來甚至還飄了幾滴雨，但一點也不影響我的好心情，因為今天頭前社的登山活動要去滿月園，那裏不僅有山有水，還有許多過往的美好回憶，一到現場發現此次參加人數高達52人，我總算知道今天為何沒太陽了，因為太陽公公的威力碰到頭前社的熱情也不得不軟化了。

才到登山口，當我接過熱熱的素食油飯時，心裏一股暖流流過，這是一份心意，體貼了我這個早素者，不管是誰準備的，我都謝謝您。今天的天氣真的很好，涼涼的風，在爬山的過程中，不時的吹過來，配上眼前滿山的綠，真是人生一大享受啊！

此次活動最大的特色是一點也沒攻頂的壓力，每個人可以依自己的體力，選擇「顧身體」登山路線，還是「養生」的瀑布路線，不管腳程如何，大家都約定11時在遊客中心集合，因為我們有一個午炊的重頭戲，想想看要餵飽52個人的五臟廟，那是多大的挑戰阿！登山主委Sanbon初登場就玩這麼大，我們趕快來看看！

兩鍋香香的韭菜麵還未出爐，豆干、桂圓蛋糕、鳳梨酥、沙奇瑪就先上場，在嘴巴沒有一刻閒的時間中，我的眼睛也不甘寂寞的四處溜轉，看到韭菜麵，



還有魚丸。當我小心又滿足的端著麵，準備找個好地方好好的品嚐一下，半路上又有人幫我加了干貝醬，還有吃了會噴火的花生，豐富的佐料加菜，兩鍋麵一下就被吃光光，再安可聲中又煮了第三鍋，好吃的級數可真是破錶啦！！

飯後悠閒的吃著香甜的梨子，突然一陣騷動，原來David的眼鏡掉到水裏了，一個個頭前兄弟們跳入溪中，低著頭協助尋找。這場不需排演的餘興節目，展現了大家兄弟般的情感，最後，還是David自己找到了，真是虛驚一場。驚嚇之後大家趕快來補一下，是我眼花了嗎？那超大顆的果子是櫻桃嗎？賓果！這真是一場名為野炊，實為美食的饗宴啊！

每次的登山活動，都帶給我許多驚喜，謝謝頭前社的每個成員，感謝有你們的付出，讓我過了充實的一天。

感恩！

3490聯合單車俱樂部挑戰花東縱谷200K特訓記

文 / 三重北區社 P.P. Wedding

圖 / 三重北區社 P.P. Wedding

亞商維珍婚紗攝影總監 劉伊豐



花東縱谷，是台灣東部縱谷地形景觀，夾於中央山脈和海岸山脈之間，由菲律賓板塊與歐亞大陸板塊所擠壓形成，因橫跨花蓮、台東兩縣而得名，且位置為台灣本島東部而亦稱東台縱谷。花東縱谷南北長約180公里，東西寬2—7公里，面積約1000平方公里，海拔50—250公尺不等。縱谷的地形以沖積平原為主，不少台地夾雜於其中，主要河流有花蓮溪、木瓜溪、壽豐溪、萬里溪、光復溪、馬太鞍溪、秀姑巒溪、新武呂溪、卑南溪等，共同塑造出縱谷內的主要地景，由於當地政府用心規劃，讓愛好單車者有一條又美又安全的騎乘路線。

3490聯合單車俱樂部，繼去年成功挑戰台11線的花東海岸長騎之後，今年五

月間大夥興致高昂的要求我再次規劃一趟【花東縱谷200K特訓】的行程。原本只想要幾位較常訓練的車友去考驗，那知消息一出，報名者蜂擁而至，最多達21位隊友，後因種種因素，有四位車友臨時退出，最後成行的車友一共17位，不但跨分區還跨地區的社友都來接受考驗。

當整個行程與教練 P.P. Gino 規劃好之後，我就開始著手安排人車都能上火車的第一關挑戰工作，幸好有吉安社 P.P. Carpenter 的鼎力協助，終於完成了困難的交通運輸問題；緊接著安排食宿與祿姆車問題，台東的住宿仍然由吉安社 P.P. Carpenter協助搞定，第二天的玉里住宿獲得玉里社 P.P. Fila夫人的特別協助，也順利安排好安通的山灣

水月渡假會館，祿姆車也找到長濱的曾大哥協助。



首先摔車的車友 Janie

旅程的序章：

騎乘路線：2012/07/15 AM07:00 出發
台東四維路 ->卑南->初鹿->鹿野->關山
->池上->富里->安通 全程90km

2012/07/16 AM07:00出發

安通->玉里->193公路->瑞穗->富源->光復->萬榮->鳳林->壽豐->花蓮市

全程約 99km

整個騎乘行程充滿了歡樂與驚奇，教練一聲令下，大夥興高采烈啟動踏板，首先通過的是台東的綠色隧道，那是一條對騎車的車友來說，非常美又非常涼爽的公路，不久沿著台9線往北騎，在鹿鳴橋前，國培首先中招爆胎，由祿姆車曾大哥馳援，過了鹿鳴橋，我感覺風景極佳隨手拿起手機要拍照的霎那，可愛的Janie順手比了YA!說時遲那時快，瞬間哇一聲，第一位美女摔車了，當一切搞定繼續前進沒多久，車隊裡最有份量的I.P.P.Black愛車受不了了，發出抗議的訊息，”砰”~第二位中招爆胎。

體能超好的隨隊攝影師劉大哥；國培；Charles；Janie；Robert以及San-bon一路向前衝，錯過要轉入縣29號公路，就此和車隊分道揚鑣，直到關山鎮上才又會合，這是我身為領隊的第一次失誤，自感愧對車友(因為其他人沒喝到美味的咖啡)，在關山稍做休息，繼續往午餐地點”池上多米粒”餐廳，享受道地的池上便當，並順勢吹冷氣與休息。

午後，從池上往玉里，我們離開了台9縣，轉入產業道路，沿途景緻宜人，享受田園風光，騎累了，還可以進入崙天派出所，與值班警察北北哈哈，吹吹冷氣，泡泡茶，因為實在太舒服了，有一種捨不得離開的感覺，為了行程，大家還是繼續今天最後的一段行程，抵達安通山灣水月會館時才下午4:10，大夥安頓好之後，立刻享受泡湯去囉！

晚間，玉里社P.P.Steel（我的同屆社長同學）因要參加YEO講習不刻前來會和，特別委請該社P.P.Tire負責接待我們，實在太感動了，傍晚6:00左右，P.KK、P.P.Tire、P.E.Power、Jack、P.P.Fila公子等五人分別駕車來接我們到鎮上的大同餐廳接受晚宴招待，非常感謝三重北區社I.P.P.Color夫婦專程從台北攜帶一瓶175ml的麥卡倫來慰勞大家，還有玉里社長P.KK、P.P.Steel也提供了兩瓶超級好酒，席間，P.P.Fila夫婦與DT夫婦也前來會和，大家感受到玉里社全體社友滿滿的熱誠，也讓大家建立了更緊密的友誼。



第一天行程結束，抵達山灣水月

第二天一早依計畫準時於7:00出發，在玉里大橋前右轉，進入豎193公路，經過瑞穗、光復沿途風光明媚，綠茵扶疏，騎車非常舒服，不過，教練P.P. Gino與Irene還是有中暑的感覺，令人一陣緊張，所幸經過經驗老到的教練夫人Gina拿出”機私”幫兩人刮痧，不一會兒工夫看他們兩人臉色恢復正常，大家才鬆一口氣，抵達光復之後就是午餐時間了。

午餐後，沿台9線繼續往北騎，經過萬榮；鳳林；來到壽豐的小七休息，此時，新荷社I.P.P. Sakura帶來了清涼消暑的仙草茶與該社剛成立的單車隊車友一起來此迎接我們，又是一陣非常感動，期間也發生了意外的認親插曲，I.P.P. Sakura竟然在此遇見20多年前的班導師陳先生，我們也很開心能和陳老師認識。享受完透心涼的青草茶之後，繼續完成最後20多公里的行程，下午4:40提前抵達市區晚餐地點，055刷刷鍋，美崙山社 Lobster已經準備了豐盛的菜餚等待大家了，在與新荷社社長Jenny及該

社的社友合影之後，所有車友自行著手拆解自己的愛車，裝入攜車袋，就開始享受美味的晚餐，花蓮美崙山社I.P.P. Sender伉儷專程帶酒來與大家餐敘，讓大家感受到花蓮地區扶輪社友的熱情與誠懇，扶輪真是一個美好的大家庭，所有車友不但享受騎車之樂，贏得健康也贏得滿滿的友誼。

後記：此次行程特別要感謝一路關心我們的眾多朋友以及提供各項協助的社友。

玉里社：社長P.KK、P.P.Fila伉儷、P.P.L-One、P.P.Steel、P.P.Tire、P.E.Power伉儷、Rtn.DT伉儷、Rtn.Jack；花蓮新荷社：社長P.Jenny、I.P.P.Sakura、單車隊友；花蓮美崙山社I.P.P.Sender、Rtn.Lobster；吉安社P.P.Carpenter；三重北區社I.P.P.Color伉儷；台北集賢社P.P.Bill；新莊東區社P.P.Motel等，因為有你們，Wedding才能將這次花東縱谷200K特訓辦得非常的成功，感恩。



美麗的193公路

坪林胡桶古道登山行

撰文者：社刊主委 黃滄校 Banking

五工社一個月一次的登山又到了〈7月29日〉，本次登山活動集合地點為胡桶古道登山口的「乾元宮」。社友們從台北出發走國道5號自坪林交流道下，由茶葉博物館前的產業道路往前行，約20分鐘車程〈約6公里〉可達，此路段並非很荒涼，也有很多岔路，但沿途上不時映入眼簾的是咱們五工社醒目的登山路徑指標，清楚的寫著「以服務促進和平」的字眼，順著斗大的「和平」二字，讓社友及寶眷都可順利到達集合地點，這得歸功於Anthony社長及Toshio登山主委之用心與事前規劃。Builder副社長就說看到沿路之指標，還以為是哪個政府單位或團體在舉辦大型路跑活動，更令人感動的是，本次活動預定8點集合，但Anthony社長及Toshio登山主委清晨6點不到就在沿途掛置指示路標及在集合地現場安排，充分展現出犧牲奉獻無私之

扶輪精神。

乾元宮前的停車場，地方尚稱寬敞，不致造成社友停車不易的困擾。到達集合地點，令人驚訝的是社長及登山主委已事前洽請乾元宮的廟主為社友及寶眷準備有媽媽味道的早餐—地瓜稀飯、豆腐乳、菜埔蛋、醃製小黃瓜及多樣可口小菜，也讓攜眷小朋友的社友有機會感受，過去大家庭共同吃古早味早餐的氣氛與味道。

就在社友們陸續到達共享豐盛的早餐後，約近8時40分Builder副社長先為



大夥作登山前講解及叮嚀沿途應注意事項，同時副社長夫人還貼心地為社友們擦拭防蟲及驅蚊液等。8時50分Anthony社長清點社友及寶眷一共40位，正式宣布登山啟程出發。

胡桶古道登山口就在乾元宮旁，一開始有將近半小時的緩坡路，它係屬於原始的泥土與石頭步道，因近日午後雷陣雨部分石頭也因日久長滿青苔，路面較顯濕滑，這也是Builder副社長行前提醒社友較難行的一段路務必堅持，社友們行進中彼此間也相互提醒注意腳步，由於漫步在山林步道中，路跡也很原始，挑戰中除了享受大自然清新的空氣也激發思古之幽情。

這段路一直是由P. P. Table及P. P. Chueh帶頭在先，令人折服他們平時的注意運動及養生。Builder因有夫人及孫兒要照顧且負有壓陣任務故殿後，本次登

山就由P. P. Audio、Roger、Nihhong、Banking等幾位社友陪同P. P. Table及P. P. Chueh擔任前導者。胡桶古道因沿途山林密集，空氣清涼，又不會被熾熱的太陽直射，是它吸引山友常來攀爬的原因。走在羊腸小徑，泥土落葉的步道上，因路跡明顯，倒也不用擔心會迷路，約略走了1個小時，總算看到通往胡桶遺址的指標（也是此段路的高點）。

稍事休息後大夥繼續往前行，但接下來的路況不是很好，上下坡落差較大很富變化，外加擋路的倒樹，得彎下身子蹲低才能通過，手腳均須並用，極具挑戰，但卻可達到全身運動的效果。因為P. P. Table是前行者，為大家開路，一路上的蜘蛛絲，都是靠他利用登山杖撥弄，但全身還是沾了一些蜘蛛絲，值得給予鼓勵。

接下來是一連串下坡路，途經好幾條

不知名的小溪，還得涉溪而過，聽著淳淳水聲，令人心情舒暢。由於天氣稍呈陰暗，行進中不時有小雨滴或是清晨雨露，因此經過小溪時大夥只停了一會兒洗洗手、洗洗臉，再持續加緊走向目





的地。

這一段路程花了約40分鐘，於10時35分總算看到了「胡桶遺址」的入口指標，入口處的右方立了一個「胡桶事件義民碑」，碑上簡述此事件的始末，讀來令人不勝唏噓，更加緬懷歷史遺跡。順著指標約5分鐘的路程即到達遺址，這是坪林區重要的歷史遺跡之一，放眼四周仍可看到當年留下的古厝基址、石牆或殘垣斷壁祭典活動照片等，斑駁的義民廟更闡述著先民的血淚痕跡。P. P. Audio更於觀賞竹林及當年日本人所種植的樟樹上，發現一塊板牌標示此處高度為650公尺，社友及寶眷都說這是值得深入探訪及觀賞的古蹟遺址。

第一批到達的社友及寶眷約有20位，就先享用登山主委提供的水果及飲料補充體力，陸陸續續又有社友抵達包括社長夫人，最後壓陣的Builder也追上行程，包括他可愛的小孫女，社友們都讚許Builder的小孫女，不愧為未來扶青團的中間棟樑。懷抱虔誠的心，結束胡桶遺址的探訪。

去程的下坡，回程的上坡，小徑依舊，心情可大不同，想著社長與主委幫社友及寶眷準備的美味午餐，腳程就更加快速，也輕鬆多了。最後在遺址指標的頂點上碰到Builder及Casting二位社友，相偕一起下山。

眼前一望約可見到對面山間的茶園梯田，心想距離平地應不遠了，拐個彎乾

元宮便出現，遠看倒有點像人間仙境，遠處也不時傳來社長及主委對走完行程社友寶眷之問候及關心，真讓人窩心，這也是扶輪一家人的精神，此時已近12點餘，各位社友終於完成一段讓人難忘的行程。

豐盛的午餐及冰涼的飲料、啤酒讓所有參加活動的社友寶眷忘卻一切的疲憊，尤其能在三清道祖（乾元宮所供奉神明）的庇佑及關愛的眼神用餐，處處可見社長及登山主委的用心。

餐桌上的清蒸蜆龍魚、烤香魚更讓人口齒留香，社長並感謝在場所有的參加者，並宣佈此時與會的社友及寶眷已超過60餘位。也讓登山主委特別開心，因為這是上任的第一次登山遊，有這麼多人捧場，也感恩活動圓滿順利。

最後以二位社友的感言結束此次活動，P. P. Table說：健康很重要，一再提醒並分享平時一定要走的毅力決心。雖然今天有很多社友們因溼滑的石頭路徑而滑倒，但Builder副社長也說：今天的路程和過去的行程算是比較難行的，各位都完成了，往後對自己登山一定要有信心。

回家的道路並不一樣，雖然流了很多汗但卻是豐收的一天，期待下一次，也盼望下個月有更多的社友寶眷參加，登山主委不會讓大家失望的。

桂川授証行（2012）

撰文者：三重中央社

在氣溫屢創新高的七月，社長仍排除萬難，邀請了幾位社友，自行規畫輕鬆的自由行，除了參加授証外，也附帶慰勞自己來一趟伊勢神宮之旅。

7月27日上午天空一片晴朗，地面清晰可見，實在是旅遊的好時光，七點不到，社長、P.P.Tile、P.P.Lee、Lowson及Ken夫婦都已在機場集合，搭乘8:30的班機，雖然Lowson的班機不同，但到達的時間相差無幾，所以在關西機場又可以再度集合了。

桃園機場的海關，實施自動驗證後，手續簡化了很多，通關變得非常迅速，只是國人對這種進步都認為是理所當然，其實全世界能有這樣作為的國家，又能有幾個。而到達關西機場發現，驗證的行列依舊很長，但引導的人員，已經都用中國話在服務旅客。看到國內很多家長，積極要求子女學外語，茲不知全世界都在學中文，我們有這樣良好的學習環境，不去好好利用，等將來小孩的外語比不上外國人，而中文又不比別人強，到時要重學已來不及了。

幾個人都初次自由行，都顯得相當的興奮，三點半左右就抵達世紀飯店，大澤和桂川社長及松尾先生、林良訓及高橋先生等已等待多時，稍事安頓，立刻帶我們到祇園區，那裡的街道及建築已經為聯合國



所認定的文化遺產。這次發現街道已重新整治過，非常整潔乾淨，每個牆面都清洗得一塵不染，棋盤似的小巷卻容得了雙向車流，毫無打結的現象，反觀我們的道路比那寬上一倍，卻天天在塞車吵架，難道這還是硬體的不足嗎？

為了讓我們體驗，總共去了三家輕食店，在外面看很不起眼，但進到裡面則感覺相當寬敞，沒有一點壓迫感。晚上歡迎會，來了十七、八位社友，所提供的是京都最道地的懷石料理，據說這種料理方式也正向聯合國申請文化遺產，我們真是幸福，能在兩種文化遺產中用餐，無形中提升了我們的身價，而原本不知如何溝通的社友，在三杯下肚後，忽然都能無師自通的用自己的方式表達，一點都沒有生疏的感覺，這就是兩





社最好的聯誼。

經過一天的舟車勞頓，第二天就放鬆將集合時間延到十點，讓大家充分的休息。遊覽地點訂為琵琶湖，仍然搭乘“密契根”號遊輪，不過卻在船上用餐，並且增加纜車登比叡山的行程，盡覽琵琶湖風光。到達山頂原來就是延曆寺，幾年以前我們曾到此一遊，那是一個千年古寺，是日本天台宗的開山廟，只是這次用走的，而且還頂著35度以上的大太陽，個個都汗流浹背，八十幾歲的松尾先生亦不落人後，其精神實在令人敬佩。寺中根本中堂供奉藥師佛，每位進入的參觀者，都虔誠的乞求無病消災，應該可以滿足每個人的願望吧！

今年桂川社是第二十三週年慶，所以只邀請了我們和輔導社，以及洛西高校。儀式簡單與平時例會相同，只是增加了弦樂演奏，全場鴉雀無聲，和台灣各扶輪社授證吵雜程度，形成極端的對比，我們似有進一步檢討的必要。

例會當中Jimmy社長以簡短而又感性的祝詞，加上大澤及時的翻



譯，贏得全場熱烈掌聲，致送的年度領帶，更是最實惠的禮物；雖然幾年來都在強調，社友間勿再互贈禮品，但還是有好多位帶來甚為精緻的紀念品。典禮結束前，吉田前社長引導大家合唱一首為激勵國民，並感恩國外熱烈支援，由NHK制作「明日へ」系列的「花は咲く」，期待儘早掃除悲情，恢復往日的競爭力。

赴日任務圓滿達成，社長立即召集慰勞並檢討，往後交流的注意事項，在居酒屋中大喊“萬歲”，啤酒喝到飽，每位都興奮異常還好沒有人掛掉。Ken雖是第一次參與，卻無生疏感，確實難能可貴，可見是足擔重任的角色。感謝社長、林良訓、C.P.安田、前社長上山、前社長瀨田及多位社友致贈禮品。



社區服務：兒童福慧夏令營

撰文者：樹林芳園社

為讓小朋友養成良好生活習慣，尊師重道、守時守信、節約能源、按時作息及引導小朋友認識佛教、明白因果、發菩提心、建立福慧雙修的美好人生，特舉辦兒童福慧夏令營活動。

每年由千霞山海明禪寺主辦、樹林芳園扶輪社協辦：於暑假期間舉辦四天三夜修習活動的兒童福慧夏令營，由海明禪寺住持和尚上明下光法師親自率領海明禪寺所有常住師父及義工還有數十名大學生擔任隊輔，全力護持這每年一度專為小朋友舉辦的有意義活動，對象是國小二、三、四、五年級學生，今年共有160位學童參與。

7月13日上午八時舉行開營典禮在上明下光法師致詞中揭開序幕，今年的主題是佛在人間，我們都是觀世音菩薩身旁的童男童女，大家快樂用心的學習，一定會增福又增慧。

社長Carol致詞：今天是兒童夏令營

開營典禮，很高興有這麼多的小朋友能搭上這班最有福氣的列車，因為你們今天能來參加這次的夏令營活動，將會在你人生的成長過程中留下許多美好的回憶，這四天三夜修習活動是你在學校學不到的哦，所以一定要好好珍惜這難得的因緣。每一次的活動都需要許多的人



力、物力、財力方能完成，這次也不例外，有許多志工不辭辛勞的付出、主辦及協辦單位集思廣益才能完成，所以說你們是最有福氣的啦！

最後 祝福與會學員都能學習愉快 福慧雙修 智慧增長！

2012-2013「扶輪有愛」全國攝影比賽

指導單位：國際扶輪 3490 地區 3490 地區基隆分區

主辦單位：基隆扶輪社 基隆南區扶輪社 基隆東區扶輪社
基隆東南扶輪社 基隆西北扶輪社 基隆中區扶輪社

承辦單位：基隆中區扶輪社 基隆市攝影學會

協辦單位：中華藝術攝影家學會 台灣攝影學會 台北攝影學會
新北市攝影學會 高雄市攝影學會 中華攝影報

- 一、主 旨：為提昇藝術文化，推動社會善良風氣，響應國際扶輪社 RI 2012-2013 年度工作主題，Peace Through Service「以服務促進 和平」增進祥和社會，扶輪公共形象再造，特舉辦本活動。
- 二、拍攝題材：以扶輪獨有座右銘「超我服務」的精神為宗旨，表現人類和平、平等、仁慈、愉悅、寬容、人道服務與關懷及各地區有關扶輪社的公益活動為拍攝主題。
- 三、作品規格：限未曾公開發表，作品一律以 8x10 吋、8x12 吋為準，彩色或黑白照片，不得裝裱、相片不得留白邊，連作限四張以內，並請撰寫簡草創作心得與攝影地點（粘貼作品背面）。
- 四、攝影方式：一般相機及數位相機（800 萬畫素以上）皆可參賽。
- 五、參加對象：對攝影有興趣之人士均歡迎參加。
- 六、收件日期：2012 年 8 月 1 日起至 2013 年 3 月 31 日截止。〔以郵戳為憑〕
- 七、收件地點：台灣基隆市安和一街 140 號（扶輪有愛攝影比賽 收）電話：02-24320606
- 八、評審日期：2013 年 4 月 20 日〔星期六〕下午二時假「基隆市安和一街 140 號 中區扶輪社」，聘請國內外知名攝影家組成評審團，公開評審歡迎參觀，獲獎者須於 2013 年 5 月 10 日（星期五）前繳交底片或數位檔；一般相機須交付原稿底片，數位相機圖檔畫素必須達實際 800 萬畫素以上，檔案格式必須以 JPG 檔 5M 以上，以確認公佈原始資料，凡未交付者，取消得獎資格。
- 九、頒獎日期：2013 年 5 月 19 日〔星期日〕下午六時（假長樂酒店彭園。暫定！第三次聯合例會公開頒獎。〔另行通知〕
- 十、獎項：
 - 金牌獎 1 名，獎金 伍萬元 獎牌乙面
 - 銀牌獎 1 名，獎金 參萬元 獎牌乙面
 - 銅牌獎 1 名，獎金 壹萬元 獎牌乙面
 - 佳作獎 5 名，各得獎金伍仟元
 - 入選獎 30 名，各得獎金伍佰元 獎狀乙紙
- 十一、附則：
 - （一）得獎張數不限，但金、銀、銅得獎人將不得重複，以領取最高獎項為原則。
 - （二）作品須為本人作品，不得有冒借、抄襲、拷貝、仿冒之行為，違者遭受檢舉將公佈取消其參賽資格，並追回獎金、選缺不能遞補。
 - （三）作品須於背面浮貼參加表（可影印使用），否則不予以評審。
 - （四）相關參賽獲獎作品，如有智慧財產權爭議，將由參賽者自行負責。
 - （五）得獎作品主辦單位擁有使用權，在報章雜誌公開發表，作者不得異議。
 - （六）凡參賽者視同認可本簡章之各項規定，未盡事宜主辦單位有權適時修正之。



2012-2013「扶輪有愛」全國攝影比賽參加表

作品題名				拍攝地點	
作者姓名					
聯絡電話				E-mail	
地 址					
作品簡介					

各分區各社 活動跑馬燈

新北市第五分區

社區服務~世界清潔日-風箏公園淨灘」活動

訂於民國101年9月2日（星期日）上午8:00-17:00，北海
岸老梅風箏公園舉行。

主辦單位：三重中央、三重南區、三重三陽、三重南欣、三重千禧、
三重泰安、三重百福等七扶輪社

協辦單位：北關處及石門區公所

集合地點：三重中正堂

交通：遊覽車

行程：

- 08:00 三重中正堂集合出發
- 10:00 老梅風箏公園淨灘(全體合影)
- 12:00 午餐
- 13:30 知性之旅開始
- 13:40 觀賞風箏表演(老梅公園)
- 15:00 北觀處(參訪)
- 16:00 名人館
- 17:00 陪夕陽回家



聯絡人：三重中央社社長鄭順吉 Jimmy 0932-022-779

社區主委林進來 Jim 0932-072-328、嚴小姐 0928-573-948

國際扶輪3490地區 2012年07月份社員出席報告表

ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 3490 MEMBERSHIP ATTENDANCE REPORT FOR THE MONTH OF JULY 2012

扶輪社 ID	社名 Clubs		社員人數						增減數	例會次數	出席率%
			Total Membership						Net gain	Number of	Attendance
			2011/7/1	2012/6/30	2012/7/1	2012/7/31	男社友	女社友	or loss	Meeting Held	rate
16378	三重社	San Chung	45	50	50	51	51	0	1	4	91.13%
16379	三重東區社	San Chung East	25	27	30	30	30	0	3	4	93.00%
24255	蘆洲社	Lu Chou	44	44	44	44	44	0	0	4	88.00%
27805	三重北區社	Sanchung North	28	26	26	26	26	0	0	5	88.80%
28893	蘆洲重陽社	Lu Chou Chungyang	18	27	27	27	27	0	0	4	81.45%
51234	台北集賢社	Taipei County Ji Xian	21	23	23	23	20	3	0	4	83.00%
79351	蘆洲湧蓮社	Luchou Yonglian	13	19	23	23	0	23	4	5	85.20%
83705	3490地區網路社	Rotary E-Club of District 3490	37	33	33	33	24	9	0	4	65.00%
新北市第一分區 小計 Sub Total			231	249	256	257	222	35	8		
16377	板橋社	Panchiao	84	86	86	86	86	0	0	4	91.75%
21940	板橋北區社	Panchiao North	45	46	48	48	48	0	2	4	90.00%
24607	板橋東區社	Panchiao East	51	57	57	57	57	0	0	4	88.00%
25163	板橋南區社	Panchiao South	45	42	42	43	43	0	1	5	93.50%
29345	板橋西區社	Panchiao West	44	42	42	43	43	0	1	5	93.40%
30768	板橋中區社	Panchiao Central	42	43	43	43	0	43	0	5	85.00%
83266	新北市社	New Taipei	50	39	35	35	1	34	-4	3	81.00%
83738	板橋群英社	Panchiao Elite	49	48	48	51	34	17	3	5	80.00%
新北市第二分區 小計 Sub Total			410	403	401	406	312	94	3		
16368	新莊社	Hsinchuang	27	26	26	27	23	4	1	5	93.29%
25012	新泰社	Hsintay	40	35	35	35	35	0	0	5	97.71%
30766	新莊東區社	Hsinchuang East	35	31	31	37	37	0	6	4	97.29%
50923	新莊中央社	Hsinchuang Central	48	55	55	58	58	0	3	5	96.55%
51283	新莊南區社	Hsinchuang South	36	40	40	40	0	40	0	4	95.12%
新北市第三分區 小計 Sub Total			186	187	187	197	153	44	10		5
16380	樹林社	Shulin	42	47	47	47	47	0	0	4	91.50%
31674	鶯歌社	Ying Ko	21	21	23	23	23	0	2	4	90.30%
51236	樹林芳園社	Shulin Fangyuan	47	43	44	44	0	44	1	5	91.45%
62002	大漢溪社	Takoham River, Taipei County	37	39	39	39	39	0	0	4	97.44%
83072	新北市福利旺社	New Taipei City Fu Li Wan	24	25	25	25	4	21	0	4	78.25%
新北市第四分區 小計 Sub Total			171	175	178	178	113	65	3		
26058	三重中央社	Sanchung Central	40	47	47	47	47	0	0	4	92.97%
26817	三重南區社	Sanchung South, Taipei	33	35	35	35	0	35	0	4	92.27%
50811	三重三陽社	Sanchung Sanyang	52	55	55	55	55	0	0	4	85.00%
51124	三重南欣社	Sanchung Nan Shin	22	23	23	26	0	26	3	4	91.67%
53716	三重千禧社	Sanchung Chianshi, Taipei	38	35	35	40	0	40	5	4	92.50%
81861	三重泰安社	Sanchung Tai-An	18	19	24	24	24	0	5	4	85.00%
83744	三重百福社	Sanchung Bai-Fu	18	27	18	22	0	22	-5	4	88.00%
新北市第五分區 小計 Sub Total			221	241	237	249	126	123	8		
24676	林口社	Lin Kou	44	46	46	46	46	0	0	4	76.08%
30769	五股社	Wu Ku	70	68	69	69	69	0	1	4	93.44%

50940	五工社	Wu Kung	71	78	82	81	81	0	3	5	82.61%
52173	泰山社	Taishan, Taipei	30	29	29	29	29	0	0	5	81.00%
68019	五股金鐘社	Wu Ku Jin Jong	34	28	31	31	31	0	3	4	84.30%
78551	新北市百合社	New Taipei City Lily	42	29	31	31	0	31	2	4	87.90%
81862	頭前社	Toucian	31	29	30	32	32	0	3	4	86.46%
83864	新北市新世代社	New Taipei City New Generations	26	28	28	26	21	5	-2	4	81.73%
新北市第六分區 小計 Sub Total			348	335	346	345	309	36	10		
21063	土城社	Tucheng	57	58	58	58	58	0	0	4	99.00%
50174	土城中央社	Tucheng Central	37	48	48	52	52	0	4	4	91.00%
51288	三峽社	San Hsia	33	38	38	42	42	0	4	4	87.00%
64817	土城山櫻社	Tucheng Sanyin, Taipei County	40	39	42	42	0	42	3	5	89.00%
新北市第七分區 小計 Sub Total			167	183	186	194	152	42	11		
16372	基隆社	Keelung	35	33	33	33	31	2	0	5	76.00%
16374	基隆南區社	Keelung South	27	26	26	26	26	0	0	4	85.22%
16373	基隆東區社	Keelung East	28	30	30	30	29	1	0	4	86.67%
16375	基隆東南社	Keelung Southeast	37	37	37	38	38	0	1	4	93.00%
28506	基隆西北社	Keelung Northwest	27	25	25	25	25	0	0	4	96.00%
51281	基隆中區社	Keelung Central	21	23	24	25	25	0	2	4	88.00%
基隆分區 小計 Sub Total			175	174	175	177	174	3	3		
16371	宜蘭社	Ilan	50	51	51	53	53	0	2	5	87.31%
16359	礁溪社	Chiao-Hsi	28	23	33	33	31	2	10	4	90.91%
16403	頭城社	Toucheng	18	14	14	14	11	3	0	2	75.00%
22168	宜蘭西區社	Ilan West	25	26	27	27	26	1	1	4	95.20%
27665	宜蘭東區社	Ilan East	22	23	25	25	19	6	2	5	93.50%
29288	宜蘭南區社	I-lan South	21	22	25	25	25	0	3	5	91.00%
宜蘭縣第一分區 小計 Sub Total			164	159	175	177	165	12	18		
16376	羅東社	Lotung	31	28	28	30	27	3	2	5	87.80%
16381	蘇澳社	Suao	63	67	67	68	68	0	1	4	96.83%
23630	羅東東區社	Lotung East	24	25	27	27	27	0	2	4	87.04%
27244	羅東西區社	Lotung West	51	54	54	56	42	14	2	4	86.45%
29382	羅東中區社	Lo-Tung Central	39	36	36	38	37	1	2	5	79.47%
宜蘭縣第二分區 小計 Sub Total			208	210	212	219	201	18	9		
16422	花蓮社	Hualien	38	40	40	40	40	0	0	4	90.30%
16411	吉安社	Chian	48	49	49	49	49	0	0	4	92.40%
26398	花蓮東南社	Hualien Southeast	16	13	13	13	13	0	0	4	92.30%
30745	花蓮新荷社	New Hualien	41	41	41	41	16	25	0	4	95.73%
花蓮縣第一分區 小計 Sub Total			143	143	143	143	118	25	0		
16482	玉里社	Yuli	27	22	22	22	20	2	0	5	89.80%
16424	花蓮港區社	Hualien Harbour	42	44	45	45	45	0	1	5	89.78%
16423	花蓮中區社	Hualien Central	39	38	38	38	38	0	0	5	76.40%
26513	花蓮美侖山社	Hualien Mei Lung Shan	24	23	23	23	20	3	0	2	90.50%
28516	花蓮華東社	Hualien Hua-Tung	31	33	33	33	33	0	0	4	92.41%
花蓮縣第二分區 小計 Sub Total			163	160	161	161	156	5	1		
合 計 Total			2,587	2,619	2,657	2,703	2,201	502	84	0	

《總監月報》稿約

時代如巨輪轉動，聚集各地真善美的扶輪人，與時並進轉動「以服務促進和平」的扶輪，是國輪3490地區的使命。

月報這塊扶輪園地，需要您的豐富閱覽與精彩活動，您的書寫和攝影，如啣著櫻花的飛鶴傳遞著，服務所帶來的溫暖與喜悅，相信這會是您雕刻在地區最深刻與豐富的扶輪痕跡紀錄！

《總監月報》特別規劃幾個單元，歡迎扶輪大家庭的每位夥伴踴躍投稿

- 一、拾穗點滴：地區年度各講習或研習會心得與照片。
- 二、分享扶輪豐富：各分區及各社活動報導，或訊息需露出。
- 三、活動預告，精彩別錯過：總社、地區、及各分區重要活動預告。
- 四、扶輪心·委員情：依行政管理(社務)、社員發展、服務計畫(社務、職業、社區、國際、新世代)、扶輪基金、公共形象等5大委員會與5大服務將各社投稿分類編輯刊登。
- 五、扶輪采風錄：歡迎各分區及各社，以職業分類為主的社團，邀請各領域達人，分享、紀錄、採集，不同專業在各領域的專業及生活品味，歡迎各位社友踴躍投稿，尤其歡迎對新進社友進行邀稿、或專訪報導。

◎ 每月20日出刊，前一月底25日截止收稿。

◎ 圖文稿件：1頁約800字，提供1張圖/字數約需500字、提供2張圖/字數約需300字

◎ 露出訊息，只有圖片者，請在50字(內)說明，圖片請以jpg檔為格式、解析度1MG以上。

◎ 注意事項：

- 1. 準時出刊，逾期則延期處理，感謝您的合作。
- 2. 稿件編輯處有取捨與刪改編輯權，同一服務活動請勿重複投稿。
- 3. 稿件請註明姓名、身份(社友、寶眷或執秘)、社內稱呼、所屬扶輪社、地址、照片(請附說明)、電話，本月刊投稿恕無稿費。

來稿請寄：

《總監月報》專屬E-mail：ri3490.gov1213@gmail.com

或洽 執行編輯--總監辦事處，執行秘書 紀婷云

電話：03-823-3611



3490聯合單車俱樂部挑戰花東縱谷200K特訓記合影
 時間：2012年07月16日
 地點：花蓮縣壽豐鄉

國際扶輪3490地區2012-2013年度總監辦事處

R. I. District 3490 2012-2013 Governor Office

地址/970花蓮市美八街17號

No.17, Meigong 8th Road., Hualien City, Hualien County 970, Taiwan (R.O.C.)

TEL/(03)823-3611 FAX/(03)823-3616

E-Mail/ri3490.gov1213@gmail.com <http://www.rid3490.org.tw>